

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ
ЭКРАННЫМ МЕНЮ**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

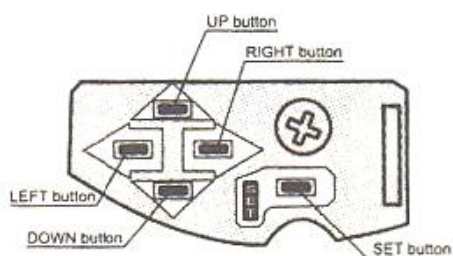
МЕНЮ

Настройки меню			
Объектив (выбор)	Постоянный ток		
Экспозиция	Яркость	Затвор	
	Повышение чувствительности	APU	
		Возврат	
Регулировка баланса белого	Автоматическая коррекция	Автоматическая	
	баланса белого	настройка баланса	
	На улице	белого	
	Ручная настройка	В помещении	
SSDR (супер динамический диапазон)	Выкл	Вкл	
Засветка	Выкл	BLC	HLC
DNR3 (3D фильтрация в DNR)	Выкл	Вкл	
День/ночь	Цветной	Ч/Б	Авто
	Внешний вход		
Специальные функции	Регулировка изображения	Монитор	
	Имя камеры	Скрытая зона изображения	
	Синхронизация	Настройка передачи данных	
	Обнаружение движения	Язык	
	Возврат		
Выход	Сохранить	Не сохранять	Сброс

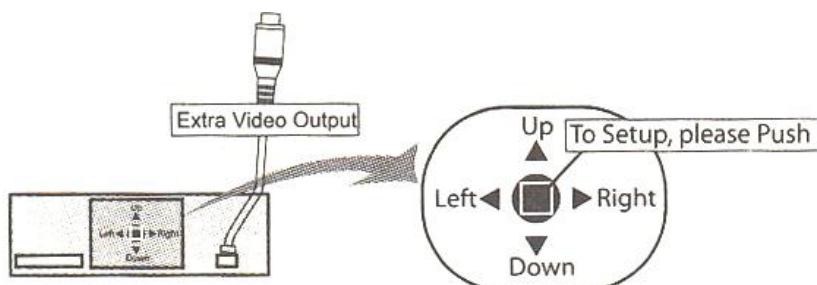
ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

Settings (Настройки)

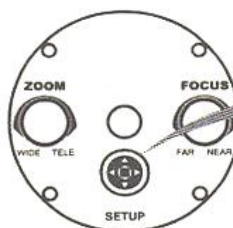
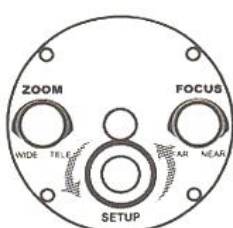
Настройка осуществляется с использованием 5 кнопок



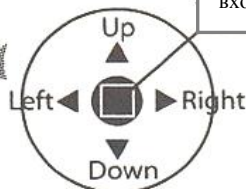
<Тип кнопок >



<Тип джойстика >



Нажмите центральную кнопку для входа в установки



Для настройки поверните крышку против часовой стрелки

Примечание

- Для моделей с фиксированным объективом отсутствует пункт меню «LENS» (Объектив). Для моделей с автоматической диафрагмой объектива отсутствует пункт меню «SHUTTER» (Затвор).
- Корпусные камеры имеют меню объектива и меню затвора.

1. Нажмите кнопку SETUP (Установки)

- Сейчас можно установить настройки. На мониторе изображено меню SETUP (Установки).

2. Выберите любую функцию для активации, используя кнопки UP (Вверх) и DOWN (Вниз).

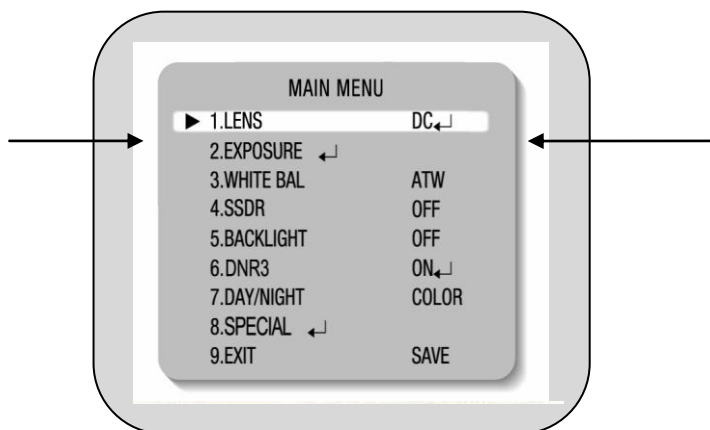
- С помощью кнопок UP (Вверх) и DOWN (Вниз) курсор можно перемещать вверх или вниз. Установите курсор на необходимой вам функции.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

1. Нажмите кнопку SETUP (Установки)

- Главные настройки меню отображаются на экране монитора

Выберите любую функцию, пользуясь кнопками UP (Вверх) / DOWN (Вниз)



Режимы можно менять с помощью кнопок LEFT (Влево) /RIGHT (Вправо)

2. Выберите любую функцию для активации, используя кнопки UP (Вверх) и DOWN (Вниз).

- С помощью кнопок UP (Вверх) и DOWN (Вниз) курсор можно перемещать вверх или вниз. Установите курсор на необходимой вам функции.

3. Если вы хотите изменить режим, нажимайте кнопки LEFT (Влево) или RIGHT (Вправо).

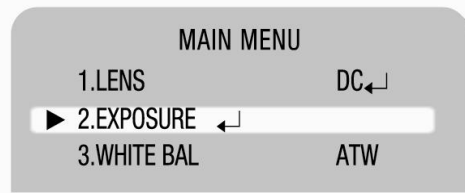
4. Выберите EXIT (Выход), а затем нажмите кнопку SET (Установки) для выхода из меню.

Примечание

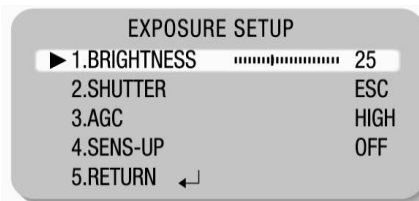
- Если в необходимом вам режиме появляется курсор ↵, это означает, что можно перейти в дополнительное меню, которое доступно при нажатии кнопки SET (Установки).
- Значение - - - означает, что нет доступных для выбора режимов.

ЭКСПОЗИЦИЯ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ



1. При отображении на экране меню SETUP (Установки), пользуясь кнопками UP (Вверх) и DOWN (Вниз), выберите пункт EXPOSURE (Экспозиция).
2. С помощью кнопок RIGHT (Вправо) или LEFT (Влево), выберите режим, который вы хотите использовать.



▶ **SHUTTER (Затвор):** Вы можете выбрать автоматическое управление или управление вручную

- — : Скорость затвора установлена на 1/60сек(1/50сек).
- FLK: Выберите этот режим, если на экране появляется мерцание из-за несовпадения частоты искусственного освещения с частотой развертки по времени.
- ESC: Устанавливается автоматическое управление скоростью затвора. Когда установлен данный режим, скорость меняется автоматически в зависимости от степени освещенности объекта наблюдения.
- MANUAL: Управление скоростью затвора устанавливается вручную.
(1/60-1/120.000)

Примечание

- Если цвет прокатки возникает при использовании объектива DC, установите режим затвора A. FLK (автоматическое включение уменьшения мерцания).
- Если камера установлена в режиме INTERNAL SYNCHRONIZATION (Внутренняя синхронизация) и управление затвором осуществляется в режиме 'ESC', а камера при этом направлена на яркий флуоресцентный свет, качество изображения на экране может значительно пострадать. Поэтому выбирайте месторасположение камеры внимательно.
- Если управление затвором осуществляется в режиме 'MANUAL', функция SENS UP (Повышение чувствительности) не действует.

✓ AGC (Автоматическая регулировка усиления)

Чем выше уровень усиления видеосигнала, тем ярче будет изображение в затемненных условиях наблюдения, однако соответственно повышается уровень шума.

- OFF: Функция AGC выключена.

- LOW: Позволяет усиливать видеосигнал в диапазоне от 5.3 дБ до 32 дБ.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

- HIGH Позволяет усиливать видеосигнал в диапазоне от 5.3 дБ до 37 дБ.
- ✓ SENS-UP: При активации данного режима в ночных условиях или в сумерках, камера автоматически определит уровень освещенности и коэффициент накопления кадров, при этом будет сохраняться чистое (без шумов) изображение на экране.
- OFF: отключает SENS-UP функцию.
- AUTO: включает SENS-UP функцию.
- ✓ RETURN: выберите этот элемент для сохранения изменений в меню Экспозиция и вернитесь в меню Настройки.

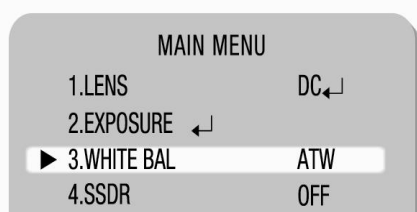
Примечание

- При нажатии кнопки SET в "AUTO" режиме, Вы можете настроить яркость, увеличивая или уменьшая скорость затвора. (X2 ~ X512)
- Обратите внимание, что чем выше уровень, тем ярче экран, но более вероятно, что появится эффект остаточного изображения (шлейф за перемещающимся объектом наблюдения), что является нормальным состоянием работы телекамеры в данном режиме.

WHITE BALANCE (баланс белого)

Для регулировки цвета экрана, воспользуйтесь функцией WHITE BALANCE (Баланс белого).

1. При отображении на экране меню SETUP (Установки), пользуясь кнопками UP (Вверх) и DOWN (Вниз), выберите пункт WHITE BAL. (Баланс белого).



- ▶ **ATW (Автоматическая коррекция баланса белого):** Этот режим можно использовать при цветовой температуре от 1,700° К до 11,000° К.
- ▶ **OUTDOOR (На улице):** Этот режим можно использовать при цветовой температуре от 1,700° К до 11,000° К. (включая свет натрия)
- ▶ **INDOOR (В помещении):** Этот режим можно использовать при цветовой температуре от 4,500° К до 8,500° К.
- ▶ **MANUAL: Ручная настройка:** Эта опция позволяет произвести настройку более точно. Выберите сначала режим ATW или AWC. Выберите режим MANUAL и нажмите кнопку SETUP. Установите подходящую цветовую температуру, а затем увеличивайте или

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

уменьшайте величины красного (RED) и синего (BLUE) цветов, отслеживая изменения цвета на объекте.

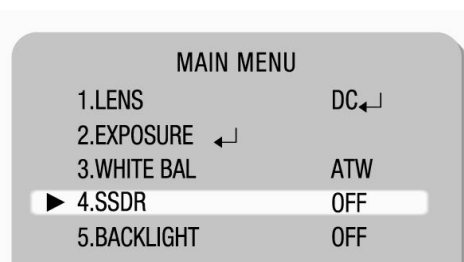
► **AWC → SET (Автоматическая настройка баланса белого):** Чтобы определить оптимальную для местного освещения установку, направьте камеру на лист белой бумаги и нажмите кнопку SETUP. Если освещение изменится, вам придется снова выполнить установку.

Примечание

- При следующих условиях функция WHITE BALANCE (Баланс белого) не будет должным образом функционировать. В таких случаях установите режим **Автоматической настройки баланса белого (AWC)**.
 - ❶ Если цветовая температура среды окружающей объект будет вне пределов диапазона регулирования (например, чистое небо или закат солнца).
 - ❷ Если окружающее освещение объекта является тусклым.
 - ❸ Если камера сориентирована по направлению на флуоресцентное освещение или установлена в таком месте, где освещение значительно меняется, то работа функции WHITE BALANCE (Баланс белого) может стать нестабильной.

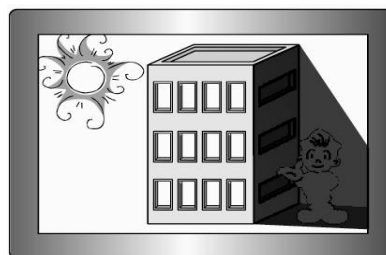
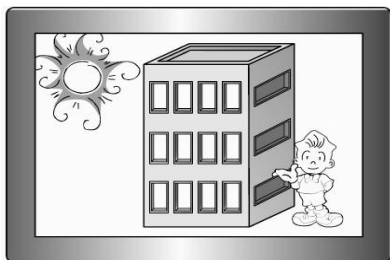
SSDR (супер динамический диапазон)

SSDR освещает темные пятна изображения, сохраняя тот же уровень освещенности для более светлых пятен, чтобы выровнять общую яркость изображения с высокой контрастностью между яркими и темными пятнами.



1. Когда на экране отобразится меню НАСТРОЙКИ, выберите SSDR с помощью кнопок Вверх и Вниз, чтобы стрелка указывала на SSDR.

2. Используйте кнопки Влево и Вправо для изменения SSDR уровня в подменю в соответствии с контрастом между яркими и темными пятнами.

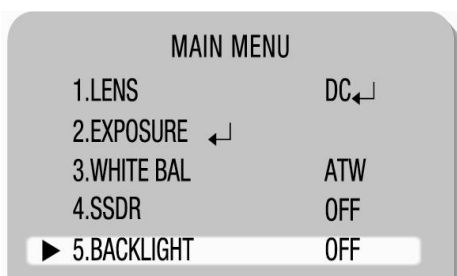


ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

BACKLIGHT (Засветка)

В отличие от обычных камер, IR 6100MFV устроена так, что позволяет одновременно передавать изображение наблюдаемого объекта и его задний план, даже если объект засвечивается сзади ярким фоновым светом, за счет собственных чипов W-V DSP.

1. В меню SETUP (Установки) установите курсор напротив BLC (Компенсация засветки фона), используя кнопки UP (Вверх) и DOWN (Вниз).



2. Пользуясь кнопками LEFT (Влево) или RIGHT (Вправо), выберите соответствующий режим.

▶ BLC: дает пользователю возможность выбрать необходимый участок изображения, и просмотреть его более четко.

▶ HLC (Компенсации Встречной Засветки):

Если сцена содержит очень яркие светлые участки, такие как: от автомобильных фар, свет может скрывать большую часть деталей на экране.

- УРОВЕНЬ: Регулирует уровень функции HLC.

- ПРЕДЕЛ: Включить для изменения условий работы.

- МАСКИРОВКА цвета / тона: Изменение цвета / яркости области маскировки.
(Черный, красный, синий, голубой, пурпурный)

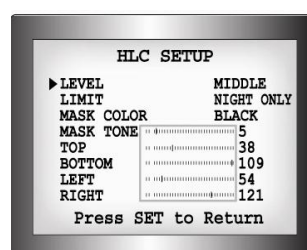
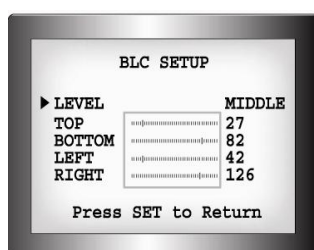
-ВВЕРХ/ВНИЗ/ВЛЕВО/ВПРАВО: Регулирует для усиления области.

▶ ВЫКЛ: Не используется

3. Пользуясь кнопками LEFT (Влево) или RIGHT (Вправо), выберите соответствующий режим.

▶ Выберите "BLC" чтобы отрегулировать область усиления, а затем отрегулируйте уровень.

▶ Разрешить пользователю изменять уровень, предел, маскировку цвета / яркости и область.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

Примечание

- Поскольку эффективность компенсации HLC зависит от размера освещенного участка на экране, то для увеличения производительности функции HLC, необходимо правильно выбирать оптимальное размещение и угол обзора камеры.
- В темноте HLC активизируется, когда яркий свет превышает определенный размер в НОЧНОМ режиме.
- HLC не активируется при дневном свете или при ярком свете ночью. Только в Ночном режиме.

DNR3

Эта функция снижает фоновые шумы в условиях низкой освещенности участка наблюдения.

1. При отображении на экране меню SETUP (Установки), пользуясь кнопками UP (Вверх) и DOWN (Вниз), выберите пункт DNR3 (Цифровое шумоподавление).



2. Используя кнопки LEFT (Влево) или RIGHT (Вправо), выберите соответствующий режим.

▶ **OFF: Выключить:** Снижение шумового фона не происходит.

▶ **ON: Включить:** Снижение шумового фона происходит.

3. Включите режим **DNR3**. Затем можно установить уровень снижения шума.

Примечание

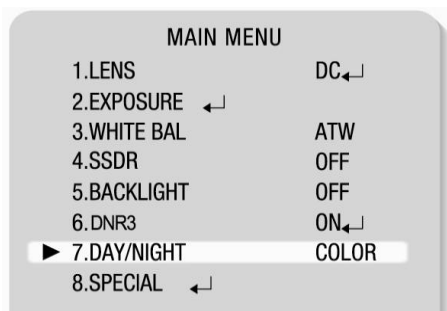
- Нельзя включить/выключить DNR3, если функция AGC (Автоматическая регулировка усиления) выключена.
- При регулировке уровня подавления шума (SDNR), помните, что чем выше будет задан уровень, тем меньше шумов будет на изображении, однако, возможно, вы сможете наблюдать на экране эффект остаточного изображения, что является нормальным состоянием работы телекамеры в данном режиме.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

ДЕНЬ/НОЧЬ

Вы можете отображать изображения в цвете или ч/б формате.

1. Когда на экране отобразится меню НАСТРОЙКИ, выберите ДЕНЬ / НОЧЬ с помощью кнопок Вверх и Вниз, чтобы стрелка указывала на ДЕНЬ / НОЧЬ.



▶ ЦВЕТНОЕ: изображение на экране в цвете.

▶ Ч / Б: изображение на экране черно-белое.

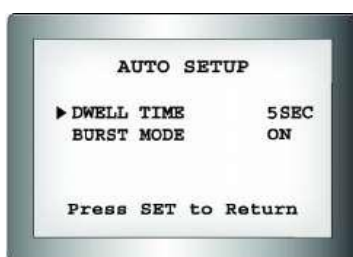
Вы можете включить или выключить максимальный сигнал на ч / б режиме.

▶ АВТО: При этом режиме будет переходить переключение от изображения в цвете при нормальной освещенности к черно-белому изображению при низкой освещенности наблюдаемого объекта. Чтобы настроить время переключения на автоматический режим, нажмите кнопку SET.

Вы можете включить или выключить максимальный сигнал в ч / б режиме.

▶ Время задержки: С помощью этой опции вы сможете выбрать время переключения режима Day/Night (День / Ночь).

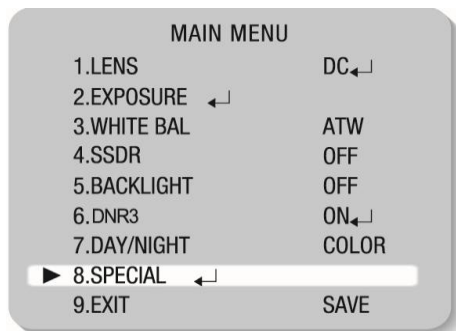
5s, 7s, 10с, 15с, 20, 30, 40,60 сек



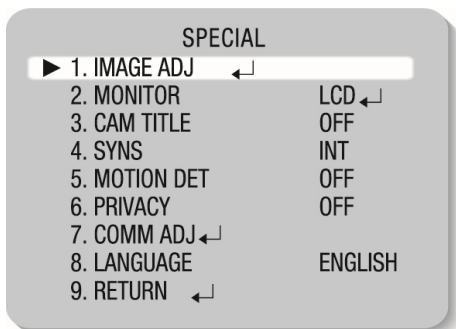
ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

1. При отображении экранного меню SETUP используйте кнопки Вверх и Вниз и выберите пункт SPECIAL (Специальные функции).



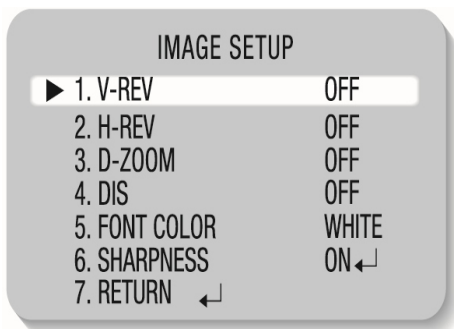
2. Пользуясь кнопками Вверх - Вниз, выберите соответствующий режим.



► Регулировка изображения камеры

1. При отображении экранного меню SETUP используйте кнопки Вверх и Вниз и выберите пункт Image Adj (Регулировка изображения).

2. Пользуясь кнопками Вверх - Вниз, выберите соответствующий режим:



- V-Rev (Переворот изображения по вертикали)
- H-Rev (Переворот изображения по горизонтали)
- D-Zoom (Цифровое увеличение): Вы сможете воспользоваться функцией цифрового увеличения в диапазоне x1~x16.
- DIS (Цифровая стабилизация изображения): Эта функция уменьшает любое движение изображения из-за внешних факторов.
-

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

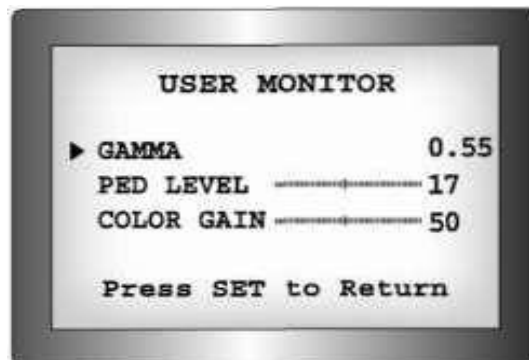
- **FONT COLOR:** Вы можете изменить цвет шрифта OSD. (Белый, желтый, зеленый, красный, синий).
- **SHARPNESS (Резкость):** Как только вы начнете увеличивать это значение, то контуры изображения будут становиться четче и более видимыми. Установите эту опцию на такое значение, когда резкость на экране будет наиболее лучшей.
- **RETURN (Возврат в меню настройки):** Чтобы сохранить изменения для меню Image Adj и вернуться в меню настройки Setup, нажмите на эту опцию.

Примечание

- При выборе опций V-Rev и H-Rev любой текст в изображении также будет перевернут горизонтально или вертикально.
- При чрезмерном увеличении уровня Sharpness (Резкость) изображение на экране может исказиться и появится шум в области мелких деталей изображения (например, мелкая полоска на одежде или на жалюзи)

► **Монитор:** Измените настройки видео, соответствующие Вашему монитору.

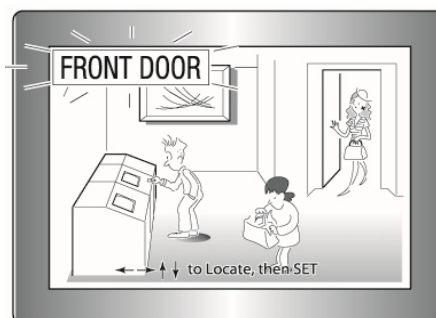
- **LCD:** Выберите данный пункт при использовании ЖК-монитора.
- **CRT:** Выберите данный пункт при использовании экранного монитора.
- **USER:** Выберите данный пункт при использовании другого монитора кроме стандартных. Вы можете настроить гамму, PED уровень, а также усиление цвета в подменю



Cam Title (Название камеры): Если вы введете название, то название отобразится на экране монитора.

- 1) При отображении экранного меню Special используйте кнопки Вверх и Вниз, чтобы указательная метка встала напротив оглавления Cam Title.
- 2) Пользуясь кнопками Вправо-Влево, установите эту опцию в положение On (Вкл.)
- 3) Нажмите кнопку Set.
- 4) Воспользуйтесь кнопками, чтобы переместиться к желаемой букве и выбрать эту букву с помощью нажатия кнопки Set. Повторите это действие для ввода различных букв. Вы можете ввести до 15 букв.
- 5) Для того, чтобы ввести оглавление, переместите курсор к POS и нажмите кнопку Set. Введенное оглавление появится на экране монитора. С помощью кнопок выберите

CAMERA TITLE SETUP
A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
- . 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
?? CLR POS END



ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

положение, чтобы отобразить оглавление на экране монитора. Когда положение будет определено, выберите End и нажмите кнопку Set для возврата в меню Special.

Примечание

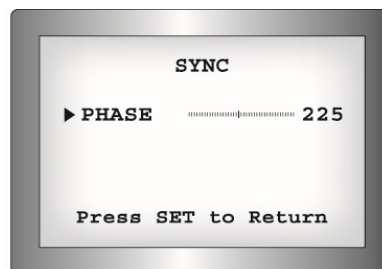
- Если меню CAMERA TITLE находится в положении OFF (Выключено), то на экране монитора не будет отображено никакого оглавления, даже если вы введете какое-либо имя камеры.
- В этом режиме возможен лишь Английский язык.
- Если вы переместите курсор к CLR и нажмете кнопку Set, то все буквы будут удалены. Для редактирования букв перенесите курсор к нижней левой стрелке и нажмите кнопку Set. Далее перенесите курсор за букву, которая должна быть отредактирована и переместите курсор на букву, которая должна быть вставлена, а затем нажмите кнопку Set.

► SYNC (Синхронизация): В местах с подачей в 60 Гц, можно синхронизировать фазы на выходе из нескольких камер, с помощью функции синхронизации мощности (Line-Lock) без использования генератора сигнала синхронизации.

- INT (Внутренняя): Тип внутренней синхронизации

- L/L: Тип синхронизации мощности, Line-lock

- Нажмите функцию SETUP.
- Вы можете выбрать необходимую фазу от 0 до 359, после того, как выберете опцию «фаза».

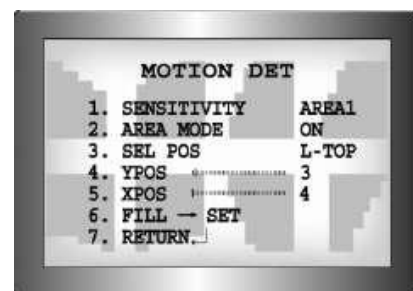


Примечание

- При использовании постоянного тока с частотой 60 Гц, Вы можете использовать L/L тип синхронизации.
- При питании от переменного тока 12В выбирается режим INTERNAL (Внутренний).

► MOTION DET (Функция определения движения):

Технические характеристики данного изделия позволяют вам вести наблюдение за перемещением объектов на 8 разных участках экрана. При определении движения в заданных зонах на экране появится индикация Motion Detected (Зафиксировано движение) и тем самым, вы сможете отслеживать события в поле зрения камеры более эффективно.



1) При отображении экранного меню Special используйте кнопки Вверх и Вниз для выбора пункта Motion Det.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

2) Настройте режим работы детектора движения, пользуясь 4 кнопками управления.

- Sensitivity (Чувствительность): Вы сможете выбрать до 8 зон обнаружения движения. Если значение опции Sensitivity будет большим, то чувствительности детектора будет достаточно, чтобы распознавать даже малейшее движение.
 - Area Mode (Выбрать зону): Включение использования выбранного участка обнаружения движения в режиме Sensitivity.
 - Sel Pos (Задать зону): Опция помогает с определением 4-х вершин каждого участка обнаружения движения для использования.
 - YPOS (Положение по оси ординат): Опция позволяет определить координаты по вертикальной оси для Sel Pos.
 - XPOS (Положение по оси абсцисс): Опция позволяет определить координаты по горизонтальной оси для Sel Pos.
 - Fill Set (Заливка цветом): Опция по внесению информации в выбранные участки обнаружения движения. Цветом заполнения станут последовательно выбираемые цвета как коричневый, оранжевый, синий, голубой, желтовато-зеленый, желтый и красный.
 - Return (Возврат в меню настройки): Чтобы сохранить установки меню Motion Det и вернуться в меню Special, нажмите на эту опцию.
- Privacy (Скрытая зона изображения): Скрывает заданную зону изображения на экране монитора.

1) При отображении экранного меню Special используйте кнопки Вверх и Вниз для выбора пункта Privacy.

2) Пользуясь 4-х направленными кнопками, задайте режим.

- AREA SEL (Выбор зоны): Вы сможете выбрать до 12 скрытых зон.
- MODE (Режим зоны): Позволяет использовать выбранную зону в опции Area Sel.
- MASK COLOR (Цвет зоны): Позволяет определить цвет зоны. Вы сможете выбрать серый, зеленый, красный, голубой, черный, белый.
- MASK TONE (Тон зоны): Регулирует яркость Цвета зоны.
- TOP/BOTTOM/LEFT/RIGHT(ВВЕРХ/ВНИЗ/ВЛЕВО/ВПРАВО): Регулирует размер и позицию выбранной зоны.
- Return (Возврат в меню настройки): Чтобы сохранить установки меню Privacy и вернуться в меню Special, нажмите на эту опцию.

PRIVACY AREA SETUP	
▶ 1. AREA	AREA1
2. MODE	OFF
3. MASK COLOR	GREEN
4. MASK TONE 1
5. TOP 39
6. BOTTOM 79
7. LEFT 12
8. RIGHT 51
9. RETURN	

EXIT

Выберете необходимый режим EXIT, используя кнопки Влево и Вправо, в зависимости от цели камеры.

- SAVE: Сохранить текущие настройки и выйти в главное меню.
- NOT SAVE: Не сохранять текущие настройки и выйти в главное меню.
- RESET: Reset (Сброс): С помощью этой функции производится сброс установок камеры до заводских по умолчанию. Язык и Настройки монитора не возвращаются в исходное положение.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ

■ Устранение неполадок

Если у вас возникли проблемы в работе с камерой, обратитесь к следующей таблице.

Если нормативы не позволяют решить проблему, обратитесь к уполномоченному специалисту.

Проблема	Решение
Ничего не появляется на экране.	<ul style="list-style-type: none">- Проверьте, чтобы шнур питания и провода между камерой и монитором были зафиксированы должным образом.- Убедитесь, что вы правильно подключили видеокабель к выходному гнезду видеокамеры.- Убедитесь, что тип объектива DC.
Изображение на экране тусклое.	<ul style="list-style-type: none">- Если объектив грязный, протрите его мягкой, чистой тканью.- Установите монитор надлежащим образом.- Если камера находится под воздействием слишком яркого света, изменение положения камеры.
Изображение на экране темное.	<ul style="list-style-type: none">- Настройте контрастность монитора.- Если у вас есть промежуточное устройство, установите 75ΩHi-Z правильно.
Камера работает должным образом, а поверхность горячая.	<ul style="list-style-type: none">- Убедитесь, что вы правильно подключили камеру к соответствующему источнику питания.
Меню ДЕНЬ / НОЧЬ не работает.	<ul style="list-style-type: none">- Убедитесь, что автоматическая регулировка усиления выключена.
SENS-UP функция не работает.	<ul style="list-style-type: none">- Убедитесь, что автоматическая регулировка усиления выключена.- Убедитесь, что Затвор в меню Настройки Экспозиции установлен A.FLK или MANUAL.

Проблема	Решение
Функция отображения движения не работает.	- Убедитесь, что функция Motion Det выключена.
Цвет отличается от требуемого.	- Проверьте настройки меню Баланса белого.
Экран постоянно мерцает.	- Убедитесь, не повернута ли камера к солнцу.